



الجمهورية العربية السورية
وزارة التربية

سَلَم تصحيح مادة اللغة الفرنسية
لشهادة الدراسة الثانويّة العامة (الفرع الأدبي)
الدورة الأولى / عام 2018م
الدرجة: أربعئة

I- Lecture et compréhension de texte : (170 points)**Texte 1****A) Vrai ou Faux (40pts)**

Il sera alloué (10 pts) à chaque réponse correcte :

R1 : Vrai **R2** : Faux **R3** : Vrai **R4** : Faux

N.B. Si l'élève écrit : V ou F / Oui ou Non / √ ou X (réponses acceptées)

- Toute autre réponse. (Zéro)

B) Questions sur le texte (45 pts)**R5 : (15 pts)**

- Ce qui le montre est : " Quand on parle aimez ". (15 pts)

- « On n'en insinue pas une qui soit stricte et qui vous prive des aliments que vous aimez ». (15 pts)

N.B :

- Débordement final → Zéro.

R6 : (15 pts)

- L'exemple est : « La consommation excessive de viande, de plats trop salés ou trop sucrés. » (15 pts)

- La consommation excessive de viande. (15 pts)

- La consommation excessive de plats trop salés. (15 pts)

- La consommation excessive de plats trop sucrés. (15 pts)

- Eliminez la liste /salés / ou / sucrés / (13 pts)

N.B.

- Tout débordement initial ou final. (Zéro).

- Toute réponse personnelle correcte sera acceptée.

R7 : (15pts)

- Ils sont : le poisson frais et les fruits ou les légumes. (15 pts)

- « le poisson colériques / ... jeunes / chaud. » (13 pts)

- « Par contre, le poisson légumes. » (13 pts)

- « Par contre, le poissoncolériques / jeunes / chaud. » (10 pts)

N.B.

- Un seul aliment. (5 pts)

- Tout débordement initial ou final. (Zéro).

- Toute réponse personnelle correcte sera acceptée.

Texte 2**C) Lisez bien le texte ci-dessus puis choisissez la bonne réponse : (45 pts)**

Il sera alloué (15 points) à chaque réponse bien choisie.

R8: b (aller étudier en Allemagne)

R9: c (d'apprendre l'allemand)

R10: b (de bien maîtriser la langue)

N.B :

- Lettre ou texte → accepté

- Lettre fautive et texte juste → Zéro

- Lettre juste et texte faux → Zéro

- Série unique, on notera là où c'est juste.
- Ne pas tenir compte des fautes d'orthographe.

D) Synonyme (20 pts)

Il sera alloué (10 pts) à chaque mot correctement choisi :

R11: b (recommander) **R12 :** c (choisir)

N.B.

- Deux réponses (deux textes ou deux lettres) (lettre et texte différents) pour une même question. (0)

E) Homonyme (20 pts)

Il sera alloué (10 pts) à chaque mot correctement choisi :

R13: maire **R14 :** mère

N.B.

- Série unique, on notera là où c'est juste.
- Deux réponses pour une même question. (0)

II : Grammaire et activités de langue : (110 pts)**A) Questions à choix multiples (50 pts)**

Il sera alloué (5 pts) à chaque réponse correctement choisie :

R15: intéressants **R16:** ce **R17:** achetée **R18:** laquelle **R19:** meilleur
R20: afin qu' **R21:** Malgré **R22:** où **R23:** fabriquerais **R24:** moi non plus

B) Répondez de façon négative : (20 pts)

R25: Je n'aime ni le chocolat ni le biscuit.

- 5 pts pour (ne) / la première (ni) = 3 pts / la deuxième (ni) = 2 pts.
- Mal placée = on supprime 1 pt pour chaque particule de (ni) et on supprime 2 pts pour la particule (ne)
- Si l'apprenant garde le (et), la note de la deuxième (ni) sera zéro.

R26: Personne n'est venu.

- 5 pts à chaque particule bien choisie et bien placée. (3 pts choix / 2 pts placement)
- Mal écrit → on supprime 2 pts
- En ajoutant (pas) après le verbe → on supprime 2 pts

C) Mettez les verbes entre parenthèses au futur simple ou au futur antérieur (20 pts)

R27: (ira) - (aura fini).

R28: (auras lu) - (comprendras)

N.B.

- 5 pts pour chaque verbe bien conjugué.
- Toute autre forme. (Zéro)

D) Ecrivez la phrase suivante au discours indirect (20 pts)

R29: de faire plus d'efforts pour son examen.

N.B.

- La modification de l'adjectif possessif (son). (5 pts).
- La modification du mode du verbe " infinitif ". (8 pts).
- La suppression de " ". (2 pts).
- La suppression de (!). (2 pts).
- L'ajout de (de). (3 pts).
- Si l'élève ajoute le « que / si », on lui supprimera 3 pts.
- Le recours au subjonctif est correct. (... qu'il fasse plus d'efforts pour son examen).

III- Mettez en ordre les phrases suivantes pour construire un dialogue cohérent : (60 pts)

R30 : (E) R31 : (C) R32 : (A) R33 : (D) R34 : (F) R35 : (G) R36 : (B)

N.B.

- Il sera alloué **60** points à **sept** répliques mises en ordre cohérent.
- Il sera alloué **55** points à **six** répliques mises en ordre cohérent.
- Il sera alloué **45** points à **cinq** répliques mises en ordre cohérent.
- Il sera alloué **35** points à **quatre** répliques mises en ordre cohérent.

IV- Expression écrite (60 pts)

37 /a :

Copie bien soignée (5 pts)

Si la copie est mal soignée. C.à.d. l'écriture est illisible et la copie n'est pas propre, on lui supprime jusqu'à 5 points.

- **Forme (10 pts):** Titre (1pt) introduction (2 pts) développement (5pts) conclusion (2 pts)
- **Idées (20 points)**
 - identification de l'écrivain et de l'œuvre (8 pts) - donner son avis sur le genre, le style et le thème minimum (9 pts) - son appréciation (3 pts)
- **Cohérence et cohésion (9 points)**
 - Enchaînement des idées. (Les idées sont bien organisées). (3 pts)
 - Pas de contradiction. (3 pts)
 - Connecteurs (Coordination – succession s'il y a lieu..... etc.). (3 pts)
- **Grammaire (10 points)**
 - Les phrases sont bien structurées : (Les éléments de la phrase sont bien placés.). (3 pts)
 - Les verbes sont bien conjugués. (Choix du temps et de la forme des verbes.) (3 pts)
 - L'élève mobilise ses connaissances linguistiques. (respect du genre et du nombre – utilisation des déterminants qui conviennent.....). (4 pts)
- **Orthographe (6 points)**
 - Les premières cinq erreurs d'orthographe sont tolérées.
 - Au-delà de cinq erreurs, on supprime 1 point toutes les trois erreurs.

N.B. : Hors sujet (zéro)

b :

- **Forme (15 pts):**Titre (2pts) introduction (4 pts) développement (5pts) conclusion (4 pts)
- **Idées (20 points)**
 - identification du thème du sujet (8 pts) – à qui (l'audience) (4 pts) – trois conseils au minimum (4 pts) - idée pour conclure (4 pts)
- **Cohérence et cohésion (9 points)**
 - Enchaînement des idées. (Les idées sont bien organisées). (3 pts)
 - Pas de contradiction. (3 pts)
 - Connecteurs (coordination – succession s'il y a lieu..... etc.). (3 pts)
- **Grammaire (10 points)**
 - Les phrases sont bien structurées : (Les éléments de la phrase sont bien placés.). (3 pts)
 - Les verbes sont bien conjugués. (Choix du temps et de la forme des verbes.) (3 pts)

- L'élève mobilise ses connaissances linguistiques. (respect du genre et du nombre – utilisation des déterminants qui conviennent.....). (4 pts)

- Orthographe (6 points)

- Les premières cinq erreurs d'orthographe sont tolérées.

- Au-delà de cinq erreurs, on supprime 1 point toutes les cinq erreurs.

N.B.

Hors sujet (0).

انتهى السلم

Les commissions

1^{ère} commission : Q1 à Q14

2^{ème} commission : Q15 et Q29

3^{ème} commission : Q30 à Q36

4^{ème} commission : Q37